

にほんご ぼご こ おや しんろ みやぎ
日本語を母語としない子どもと親のための進路ガイダンス宮城2023

Tỉnh Miyagi: Tư vấn, định hướng về việc học chuyên cấp cho các bậc cha mẹ và trẻ em mà tiếng Nhật không phải là tiếng mẹ đẻ.

Ngay cả khi không hiểu tiếng Nhật, bạn vẫn có thể trao đổi với chúng tôi về vấn đề như việc học lên cấp trên ở Nhật Bản.

“Trường cấp ba ở Nhật Bản là nơi như thế nào?”, “Làm thế nào để nhập học?”,

“Có những loại trường cấp ba nào?”, “Chi phí khoảng bao nhiêu tiền?”,

“Khi nào bắt đầu nên chuyển bị cho việc học lên cấp trên?”

*Đề thi vào cấp ba thì việc học năm nhất và năm hai trung học là quan trọng!

Chúng tôi hoan nghênh gia đình và các bạn học sinh tiểu học. *Hãy thu thập thông tin sớm nhé.

Thời gian: 13:30~15:30 thứ 7 ngày 29 tháng 7 năm 2023

Địa điểm: Bạn có thể tham gia tại hội trường hoặc online

■ **Cách tham gia: Vui lòng chọn một trong số 2 cách sau:**

1. Trung tâm đa văn hóa Sendai (Hội trường)

Những người tham gia sẽ tập hợp lại và nghe trực tiếp.

Có hỗ trợ phiên dịch các ngôn ngữ như là tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Hàn, tiếng Tagalog, tiếng Tây Ban Nha và tiếng Nepal...

2. Online (Zoom)

Tham gia bằng máy tính hoặc máy tính bảng của bạn.

※Được phát bằng tiếng Nhật, tiếng Anh, tiếng Trung.



Nghe bằng online



Nghe tại hội trường

■ **Khái lược**

Đối tượng: học sinh tiểu học (học sinh lớp 5 và lớp 6), học sinh cấp hai, người giám hộ, người hỗ trợ học tập

Phí tham gia: miễn phí

Phiên dịch: Có hỗ trợ phiên dịch. Xem cách tham gia phía trên.

Nội dung: Đặt câu hỏi với giáo viên trường cấp 2, cấp 3 và nghe chia sẻ kinh nghiệm của các học sinh đi trước và các bậc phụ huynh về kỳ thi tuyển sinh cấp ba ở tỉnh Miyagi. Trao đổi thông tin của những người tham gia.

■ **Cách đăng ký**

Nếu bạn muốn tham gia, vui lòng đăng ký trước.

(Bạn có thể đăng ký theo một trong hai cách ① hoặc ②)

① Đăng ký bằng online (Google Form) URL : <https://mia-miyagi.jp/230729careerguidance>

② Đăng ký bằng đơn đăng ký và gửi qua email hoặc fax



■ **Trang web tư vấn về việc học lên, học chuyên cấp (Cách để có trong tay cuốn sách “Hướng dẫn học chuyên cấp”)**

Với những bạn, bậc phụ huynh không thể tham gia cùng chúng tôi cũng có thể tìm hiểu về việc học lên cấp 3 qua trang web.

URL : <https://shinro-miyagi.jimdofree.com/>

Ngoài ra, “Sách hướng dẫn học chuyên cấp” cũng có thể tải về từ trang web.

Nếu các bạn, các bậc phụ huynh muốn chúng tôi gửi “Sách hướng dẫn nghề nghiệp” qua đường bưu điện, vui lòng liên hệ với chúng tôi theo thông tin liên hệ dưới đây.

■ **Giải đáp thắc mắc và nơi đăng ký**

MIA (Hiệp hội Quốc tế hóa tỉnh Miyagi)

TEL : (022) 275-3796 FAX : (022) 272-5063 Email : mail@mia-miyagi.jp

SenTIA (Hiệp hội Du lịch quốc tế Sendai)

TEL : (022) 268-6260 FAX : (022) 268-6252 Email : kokusaika@sentia-sendai.jp

主催：日本語を母語としない子どもと親のための進路ガイダンス実行委員会

共催：宮城県国際化協会、仙台観光国際協会

後援：宮城県教育委員会、仙台市教育委員会、宮城教育大学

協力：外国人の子ども・サポートの会、外国人支援の会 OASIS、仙台中国文化交流協会、さっと日本語クラブ、宮城華僑華人女性联谊会